



Łódzki Wojewódzki Konserwator Zabytków
90-425 Łódź, ul. Piotrkowska 99

Łódź, 11-07-2023 r.

WUOZ-ZN.5142.566.2023.MZ

Sąd Okręgowy w Piotrkowie
Trybunalskim przy ul. Słowackiego 5
Przez pełnomocnika:
Krzysztofa Pabicha
ul. Stolarska 16
97 - 300 Piotrków Trybunalski

DECYZJA

Na podstawie art. 36, ust.1, pkt 11, ust. 2a i 3; art. 6, ust. 1, pkt 1 lit. c i lit. b; art. 7, pkt 1, pkt 4; art. 89, pkt 2; art. 91, ust. 4, pkt 4 ustawy z dnia 23 lipca 2003 roku o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (tj. Dz.U. 2023 r. poz. 951, dalej: u.o.z.o.z.), w związku z § 8 i § 17 *Rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków* (tj. Dz.U. z 2021 r. poz. 81, dalej: Rozporządzenie) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks Postępowania Administracyjnego (tj. Dz. U. z 2023 r., poz.775., dalej: Kpa), po zapoznaniu się z wnioskiem z dnia 12.05.2023 r. (data wpływu do WUOZ w Łodzi: 12.05.2023 r.), o wydanie pozwolenia na podejmowanie innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków tj. Sądzie, wpisanym do rejestru zabytków pod nr rej.: 278, decyzją z dnia 2.04.1979 r., polegających na remoncie (malowanie) sal rozpraw w Sądzie Okręgowym w Piotrkowie Trybunalskim przy ul. Słowackiego 5, zgodnie z przedłożonym projektem architektoniczno-budowlanym pn.: *Remont (malowanie) sal rozpraw nr IX, X, XII, XIII, XIV, XV, XVI, XX, XXII, XXIII, XXIV w budynku Sądu Okręgowego w Piotrkowie Trybunalskim.*, sporządzonym przez mgr inż. arch. Jędrzeja Szczepańskiego i mgr inż. Krzysztofa Pabicha w kwietniu 2023 r.,

ŁÓDZKI WOJEWÓDZKI KONSERWATOR ZABYTKÓW pozwala

wnioskodawcy na podejmowanie innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków tj. Sądzie, wpisanym do rejestru zabytków pod nr rej.: 278, decyzją z dnia 2.04.1979 r., polegających na remoncie (malowanie) sal rozpraw w Sądzie Okręgowym w Piotrkowie Trybunalskim przy ul. Słowackiego 5 w zakresie **malowania sufitów i ścian z zachowaniem dotychczasowej kolorystyki a także czyszczenia sgraffito z herbami miast w Sali nr XX oraz malowania elementów metalowych jak również stolarki otworowej**, zgodnie z przedłożonym projektem architektoniczno-budowlanym pn.: *Remont (malowanie) salo rozpraw nr IX, X, XII, XIII, XIV, XV, XVI, XX, XXII, XXIII, XXIV w budynku Sądu Okręgowego w Piotrkowie Trybunalskim.*, sporządzonym przez mgr inż. arch. Jędrzeja Szczepańskiego i mgr inż. Krzysztofa Pabicha w kwietniu 2023 r.

Termin ważności pozwolenia: 31 grudnia 2025 r.



Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Łodzi
ul. Piotrkowska 99, 90-425 Łódź, tel.: 42 631 78 92, fax: 42 630 17 83
e-mail: sekretariat@wuoz-lodz.pl
www.wuoz-lodz.pl

Administratorem danych osobowych jest Łódzki Wojewódzki Konserwator Zabytków. Dane przetwarzane są w celu realizacji czynności urzędowych. Masz prawo do dostępu, sprostowania, ograniczenia przetwarzania danych. Więcej informacji znajdziesz na stronie www.WUOZ.RODO lub pod numerem telefonu: 42 631 78 92.

Pozwolenie niniejsze udzielone zostaje na następujących warunkach, wynikających z art. 36 ust. 2a i 3 u.o.z.o.z. oraz § 13 Rozporządzenia, polegających na obowiązku:

1. zawiadomienia Łódzkiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków (dalej: ŁWKZ) o terminie rozpoczęcia i zakończenia wskazanych pozwoleniu działań;
2. niezwłocznego zawiadomienia ŁWKZ, o zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia wskazanych w pozwoleniu działań;
3. szczegółowe kwestie merytoryczne nie rozwiązane w załączonym projekcie, wymagają rozstrzygnięcia na piśmie w porozumieniu z ŁWKZ.

UWAGA! Postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia może zostać wznowione, a następnie pozwolenie może zostać zmienione lub cofnięte, w drodze decyzji, jeżeli w trakcie wykonywania robót określonych w pozwoleniu, wystąpiły nowe fakty i okoliczności, mogące doprowadzić do uszkodzenia lub zniszczenia zabytku na podstawie art 47 u.o.z.o.z.

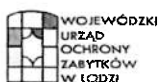
**oraz
nie pozwala**

wnioskodawcy na podejmowanie innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków tj. Sądzie, wpisanym do rejestru zabytków pod nr rej.: 278, decyzją z dnia 2.04.1979 r., polegających na remoncie (malowanie) sal rozpraw w Sądzie Okręgowym w Piotrkowie Trybunalskim przy ul. Słowackiego 5 w zakresie uzupełnienia ubytków tynku w obrębie detalu sztukatorskiego a także w jego zbliżeniu, zgodnie z przedłożonym projektem architektoniczno-budowlanym pn.: *Remont (malowanie) salo rozpraw nr IX, X, XII, XIII, XIV, XV, XVI, XX, XXII, XXIII, XXIV w budynku Sądu Okręgowego w Piotrkowie Trybunalskim.*, sporządzonym przez mgr inż. arch. Jędrzeja Szczepańskiego i mgr inż. Krzysztofa Pabicha w kwietniu 2023 r.

Uzasadnienie

W dniu 12.05.2023 r. do tutejszego urzędu wpłynął wniosek przedłożony przez Sąd Okręgowy w Piotrkowie Trybunalskim, w sprawie wydania pozwolenia na podejmowanie innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków tj. przy Sądzie wpisanym do rejestru zabytków pod nr rej.: 278, decyzją z dnia 2.04.1979 r., polegających na malowaniu sal rozpraw w Sądzie Okręgowym w Piotrkowie Trybunalskim przy ul. Słowackiego 5, zgodnie z przedłożonym projektem architektoniczno-budowlanym pn.: *Remont (malowanie) salo rozpraw nr IX, X, XII, XIII, XIV, XV, XVI, XX, XXII, XXIII, XXIV w budynku Sądu Okręgowego w Piotrkowie Trybunalskim.*, sporządzonym przez mgr inż. arch. Jędrzeja Szczepańskiego i mgr inż. Krzysztofa Pabicha w kwietniu 2023 r. W dniu 06.06.2023 r. do ŁWKZ wpłynęło uzupełnienie wniosku.

Przedmiotowy budynek, zgodnie z art. 7, pkt 1 u.o.z.o.z., objęty jest indywidualną ochroną konserwatorską, na podstawie wpisu do rejestru zabytków nieruchomości pod nr rej.: 278, decyzją z dnia 2.04.1979 r. Obiekt jest jednym z cenniejszych zabytków Piotrkowa Trybunalskiego, został wybudowany według projektu Feliksa Nowickiego w latach 1906-1908 w stylu neoklasycyźnym z przewagą reprezentatywnych rozwiązań charakterystycznych dla architektury carskiego Petersburga. Posiada m.in. bogaty i dobrze zachowany detal architektoniczny we wnętrzach. Zgodnie z art. 36, ust. 1, pkt 1: Pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków wymaga: (...) *prowadzenie robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków.*



Planowane prace związane są z bieżącą konserwacją pomieszczeń sal rozpraw. W salach nr IX, X, XX, XXIV nie występuje dekoracja sztukatorska. A w salach nr XII, XIII, XIV, XV, XVI, XXII, XXIII występuje detal sztukatorski. Nie jest planowane usuwanie nawarstwień powłok malarskich zarówno w obrębie detalu sztukatorskiego jak i w odniesieniu do elementów metalowych i stołarki otworowej, w związku z czym w ocenie tutejszego urzędu prowadzenie tych prac nie wpłynie negatywnie na zachowanie wartości historycznej i naukowej a przyniesie poprawę estetyki tych pomieszczeń., a przy zachowaniu warunków niniejszego pozwolenia, nie spowodują uszczerbku dla zachowania wartości historycznej, naukowej i artystycznej, objętego ochroną konserwatorską poprzez wpis do rejestru, budynku sądu, a zatem nie będą stać w sprzeczności z przepisami ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (a w szczególności art. 4 i 5 u.o.z.o.z.).

Jednocześnie ŁWKZ nie pozwala na podejmowanie innych działań, polegających na remoncie (malowanie) sal rozpraw w Sądzie Okręgowym w Piotrkowie Trybunalskim przy ul. Słowackiego 5 w zakresie uzupełnienia ubytków tynku w obrębie detalu sztukatorskiego a także w jego zbliżeniu, zgodnie z ww. dokumentacją projektową, z uwagi na możliwość spowodowania uszkodzenia tych elementów w wypadku prowadzenia prac bez nadzoru osoby spełniającej wymagania art. 37a, u.o.z.o.z. W ocenie tutejszego organu, prace wiążące się uzupełnieniem detalu sztukatorskiego należy kwalifikować jako prace konserwatorskie, w związku z czym należy uzyskać odrębne pozwolenie na prowadzenie prac konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków. Wniosek wraz z wymaganymi załącznikami, zgodnie z § 3 Rozporządzenia tj. m.in. programem prac konserwatorskich należy złożyć do ŁWKZ przed przystąpieniem do wykonania prac.

W dniu 16.06.2023 r. i kolejno 21.06.2023 r., ŁWKZ zawiadomił stronę o wszczęciu postępowania administracyjnego i kolejno o zebraniu materiału dowodowego oraz możliwości wypowiedzenia się co do całości zgromadzonych w sprawie dokumentów i materiałów.

Mając na uwadze powyższe, należało orzec jak w sentencji.

Pouczenie:

- Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego, za pośrednictwem Łódzkiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia (art. 127 § 1 i 2, art. 129 § 1 i 2 Kpa);
- Łódzki Wojewódzki Konserwator Zabytków stwierdza wygaśnięcie decyzji, jeżeli decyzja została wydana z zastrzeżeniem dopełnienia przez stronę określonego warunku, a strona nie dopełniła tego warunku (art.162 § 1 pkt 2 Kpa);
- Łódzki Wojewódzki Konserwator Zabytków uchyli decyzję, jeżeli została ona wydana z zastrzeżeniem dopełnienia określonych czynności, a strona nie dopełniła tych czynności w wyznaczonym terminie (art.162 § 2 Kpa);
- Obowiązki nałożone na mocy decyzji w razie ich niewykonania podlegają egzekucji w trybie przepisów ustawy z dnia 17 czerwca 1966 roku (Dz. U. Z 2022 r. poz. 479 ze zm.) o postępowaniu egzekucyjnym w administracji w trybie właściwym dla egzekucji obowiązków o charakterze niepieniężnym (możliwe jest nałożenie grzywny w celu przymuszenia);
- W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna (art. 127a. § 1 i § 2 Kpa);



Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Łodzi
ul. Piotrkowska 99, 90-425 Łódź, tel.: 42 631 78 92, fax: 42 630 17 83
e-mail: sekretariat@wuoz-lodz.pl
www.wuoz-lodz.pl

Administratorem danych osobowych jest Łódzki Wojewódzki Konserwator Zabytków. Dane przetwarzane są w celu realizacji czynności urzędowych. Masz prawo do dostępu, sprostowania, ograniczenia przetwarzania danych. Więcej informacji znajdziesz na stronie www.WUOZ.RODO lub pod numerem telefonu: 42 631 78 92

- Decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania (podstawa 130 § 4 Kpa);
- Uzyskane pozwolenie ŁWKZ, nie zwalnia z obowiązku uzyskania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia, w przypadkach określonych przepisami Prawa budowlanego a także z uzyskania zezwoleń wymaganych innymi przepisami szczegółowymi.

Zwolniono z opłaty skarbowej w wysokości 82 zł,
Ustawa o opłacie skarbowej z dnia 16 listopada 2006 roku




Magdalena Zacharow
Inspektor ochrony zabytków nieruchomych

Aleksandra Stępień


Łódzki Wojewódzki Konserwator Zabytków

Otrzymują:

1. Adresat
2. aa.

Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Łodzi
NINIEJSZA DECYZJA JEST OSTATECZNA
I PODLEGA WYKONANIU OD DNIA
24.07.2023r. 

Sprawę prowadzi: Magdalena Zacharow – Inspektor Wydział Zabytków Nieruchomych Wojewódzkiego Urzędu
Ochrony Zabytków w Łodzi, Tel. (42) 631 78 94.



Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Łodzi
ul. Piotrkowska 99, 90-425 Łódź, tel.: 42 631 78 92, fax: 42 630 17 83
e-mail: sekretariat@wuoz-lodz.pl
www.wuoz-lodz.pl

Administratorem danych osobowych jest Łódzki Wojewódzki Konserwator
Zabytków. Dane przetwarzane są w celu realizacji czynności urzędowych.
Masz prawo do dostępu, sprostowania, ograniczenia przetwarzania danych.
Więcej informacji znajdziesz na stronie www.WUOZ.RODO
lub pod numerem telefonu: 42 631 78 92.



Łódzki Wojewódzki Konserwator Zabytków
90-425 Łódź, ul. Piotrkowska 99

Łódź, 26-05-2025 r.

Dot. WUOZ-ZN.5142.566.2023.MZ.IJ

Sąd Okręgowy w Piotrkowie Trybunalskim
ul. Słowackiego 5
97-300 Piotrków Trybunalski

DECYZJA

Na podstawie art. 155 oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2024 r., poz. 572; dalej: *k.p.a.*), po rozpatrzeniu wniosku znak: INW.21.8.2025 dnia 19.05.2025 r. Dyrektora Sądu Okręgowego w Piotrkowie Trybunalskim p. Justyny Błasińskiej-Krawczyk, w sprawie przedłużenia terminu ważności pozwolenia Łódzkiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków (dalej: ŁWKZ) znak: WUOZ-ZN.5142.566.2023.MZ z dnia 11.07.2023 r.

ŁÓDZKI WOJEWÓDZKI KONSERWATOR ZABYTKÓW zmienia

za zgodą stron decyzję ŁWKZ znak: **WUOZ-ZN.5142.566.2023.MZ z dnia 11.07.2023 r.** pozwalającą na podejmowanie innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków tj. Sądzie, wpisanym do rejestru zabytków pod nr rej.: 278, decyzją z dnia 2.04.1979 r., polegających na remoncie (malowanie) sal rozpraw w Sądzie Okręgowym w Piotrkowie Trybunalskim przy ul. Słowackiego 5 w zakresie malowania sufitów i ścian z zachowaniem dotychczasowej kolorystyki a także czyszczenia sgraffito z herbami miast w Sali nr XX oraz malowania elementów metalowych jak również stolarki otworowej, zgodnie z przedłożonym projektem architektoniczno-budowlanym pn.: *Remont (malowanie) salo rozpraw nr IX, X, XII, XIII, XIV, XV, XVI, XX, XXII, XXIII, XXIV w budynku Sądu Okręgowego w Piotrkowie Trybunalskim.*, sporządzonym przez mgr inż. arch. Jędrzeja Szczepańskiego i mgr inż. Krzysztofa Pabicha w kwietniu 2023 r.

w następujący sposób:

na pierwszej stronie treść:

„Termin ważności pozwolenia: 31 grudnia 2025 r.”

otrzymuje brzmienie:

Termin ważności pozwolenia : 31 grudnia 2026 r.

Pozostała treść przedmiotowej decyzji pozostaje bez zmian.

Uzasadnienie

W dniu 20 maja 2025 r. do tutejszego urzędu za pomocą elektronicznej skrzynki podawczej ePUAP wpłynął wniosek przedłożony przez p. Justynę Błasińską-Krawczyk- Dyrektora Sądu Okręgowego w Piotrkowie Trybunalskim, w sprawie przedłużenia terminu ważności decyzji ŁWKZ znak: WUOZ-ZN.5142.566.2023.MZ z dnia 11.07.2023 r. do dnia 31.12.2026 r.

Wniosek dotyczy budynku objętego indywidualną ochroną konserwatorską, na podstawie wpisu do rejestru zabytków nieruchomości pod nr rej.: 278, decyzją z dnia 2.04.1979 r. Obiekt jest jednym z cenniejszych



Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Łodzi
ul. Piotrkowska 99, 90-425 Łódź, tel.: 42 631 78 92, fax: 42 630 17 83
e-mail: sekretariat@wuoz-lodz.pl
www.wuoz-lodz.pl

Administratorem danych osobowych jest Łódzki Wojewódzki Konserwator Zabytków. Dane przetwarzane są w celu realizacji czynności urzędowych. Masz prawo do dostępu, sprostowania, ograniczenia przetwarzania danych. Więcej informacji znajdziesz na stronie www.WUOZ-RODO lub pod numerem telefonu. 42 631 78 92.



zabytków Piotrkowa Trybunalskiego, został wybudowany według projektu Feliksa Nowickiego w latach 1906-1908 w stylu neoklasycyźnym z przewagą reprezentatywnych rozwiązań charakterystycznych dla architektury carskiego Petersburga.

Zgodnie z art. 155 *K.p.a.*, decyzja ostateczna na mocy której strona nabyła prawo, może być w każdym czasie za zgodą strony uchylona lub zmieniona, także przez organ, który ją wydał, jeżeli jest to zgodne z przepisami i przemawia za tym interes społeczny lub słuszny interes strony. Zmiana terminu ważności decyzji nie narusza obowiązujących przepisów oraz przemawia za nią słuszny interes strony jakim jest możliwość wykonania planowanych prac.

Z uwagi na powyższe orzeczono jak w rozstrzygnięciu.

Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego, za moim pośrednictwem, w terminie 14 dni od daty otrzymania decyzji (art. 127 § 2; art. 129 § 1 i 2 Kpa).

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna (art. 127a § 1 i 2 Kpa).

Decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania (art. 130 § 4Kpa).

Zwolniono z opłaty skarbowej.

Ustawa o opłacie skarbowej z dnia 16 listopada 2006 roku (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 2111)

Izabela Jagieła-starszy inspektor ochrony zabytków nieruchomych

**Z upoważnienia Łódzkiego Wojewódzkiego
Konservatora Zabytków
Anna Wróbel-Janiszewska**

Naczelnik Wydziału Zabytków Nieruchomych

Otrzymują:

1. Adresat (ePUAP)
2. aa.

Sprawę prowadzi: Izabela Jagieła – Starszy Inspektor Ochrony Zabytków Nieruchomych, Tel. (42) 635 80 15



Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Łodzi
ul. Piotrkowska 99, 90-425 Łódź, tel.: 42 631 78 92, fax: 42 630 17 83
e-mail: sekretariat@wuoz-lodz.pl
www.wuoz-lodz.pl

Administratorem danych osobowych jest Łódzki Wojewódzki Konservator Zabytków. Dane przetwarzane są w celu realizacji czynności urzędowych. Masz prawo do dostępu, sprostowania, ograniczenia przetwarzania danych. Więcej informacji znajdziesz na stronie www.WUOZ.RODO lub pod numerem telefonu: 42 631 78 92.

